

# 中美日報

公共租界登龍路C字第二八一號 電話一六八〇〇號 發行人 羅斯福出版公司

三十一年六月二十日 (星期五) 今日本報一張半 售國幣捌分伍厘

INCORPORATED U. S. A.

號二一九第

**中銀**  
總行設在上海  
分行遍設各埠  
代理一切銀行業務  
匯兌 儲蓄 貼現 倉庫 押匯 代理收付

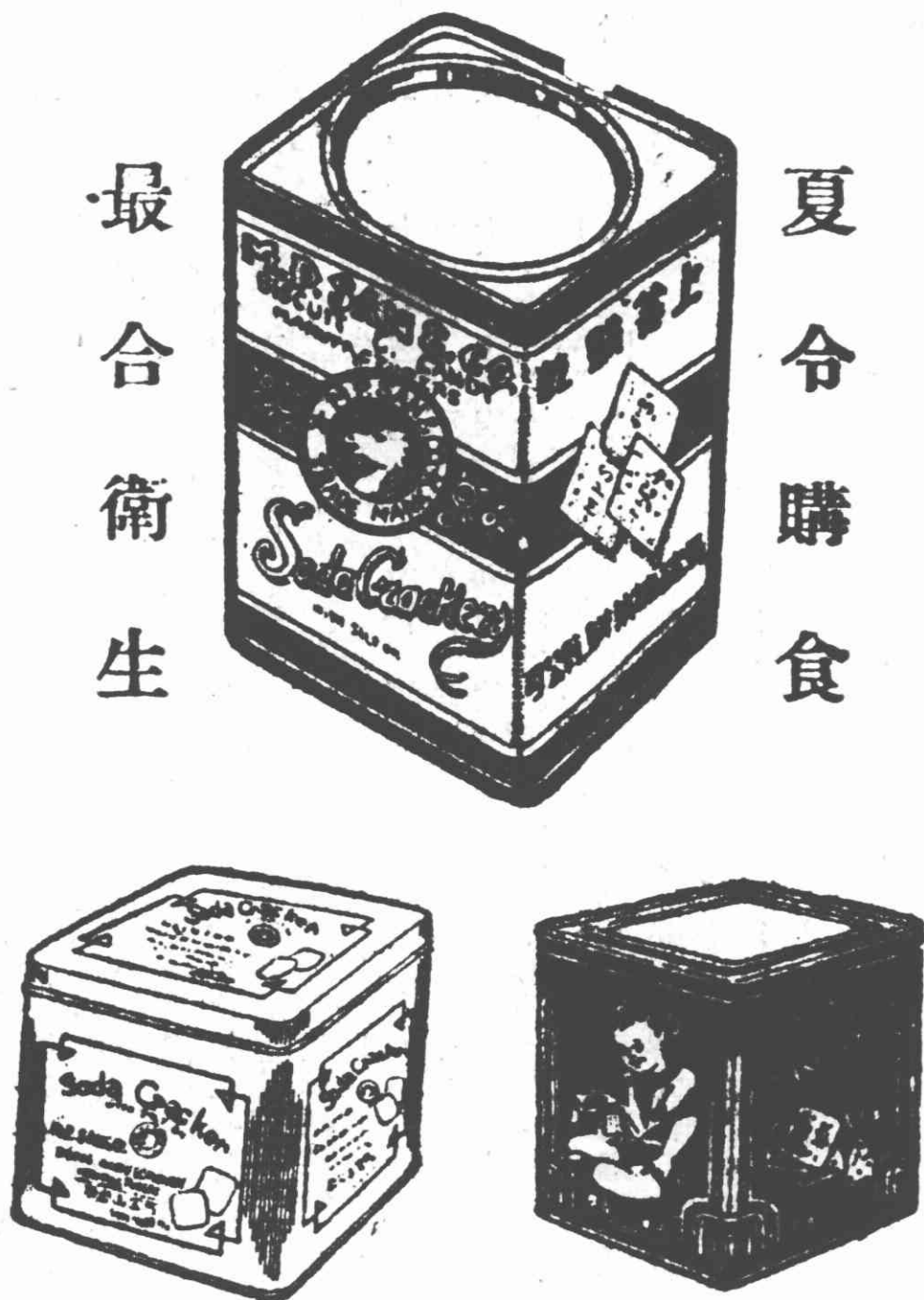
## 馬寶山

著名老牌

椒鹽梳打餅干

夏令購食

最合衛生



售代有均處各

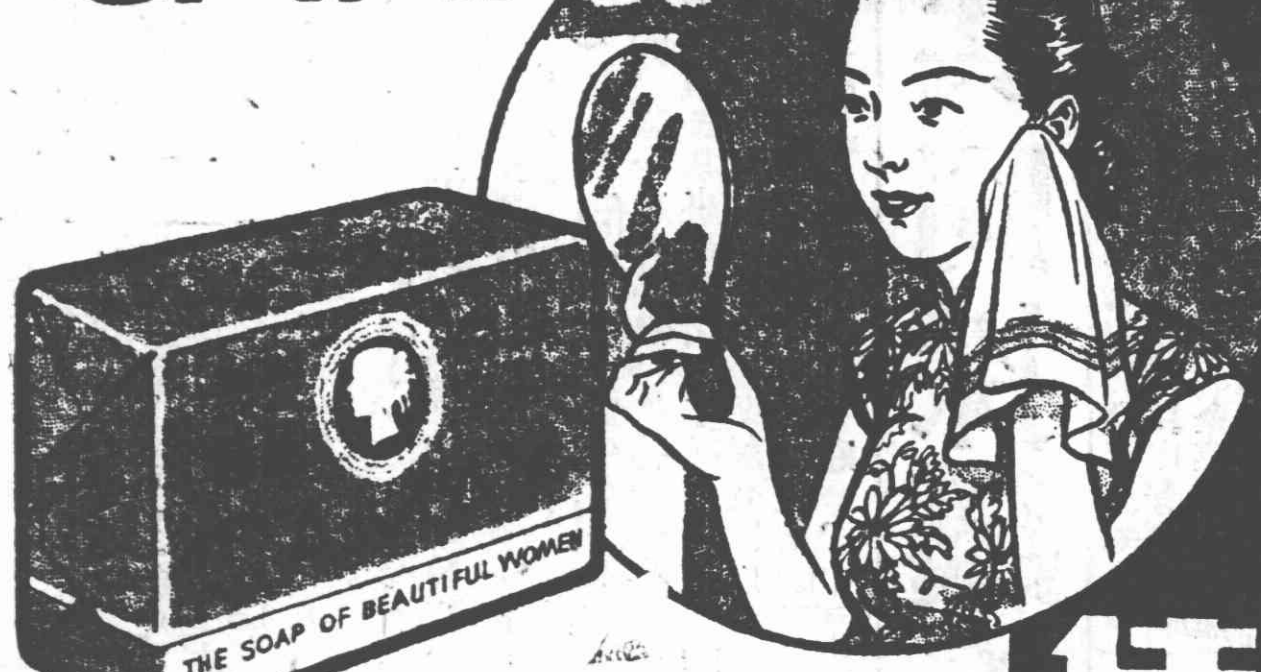
## 上海啤酒

· 爾不飲百 ·



華總經理處康康路一五九號 電話三〇二八八  
三八六〇六 本埠購貨 不取送力

## CAMAY



上海華商新華行經理

佳點不勝枚舉  
美處難以形容  
如何佳美  
試後便知

## 佳美西皂

## 花籃牌

祁門紅茶



上海華茶公司出品

飲料之中，香濃  
味永，真能解渴  
怡神，而久飲不  
厭者，應推國產  
花籃牌紅茶尤為  
祁門茶中之選品  
。色香味俱臻上  
乘鐵罐裝盛，久  
貯不變。用以送  
禮，尤見珍貴。  
本外埠各大公司  
京貨店食品店均  
有代售

### 教育部備案 惠靈中學 秋季招男女生

### 南通學院 大學部 秋季招男女生

### 上海婦女補習學校 秋季招男女生

### 蘇民職業學校 秋季招男女生

### 青年中學 秋季招男女生

### 中國中學 秋季招男女生

### 私立同德中學 秋季招男女生

### 私立浙光中學 秋季招男女生

### 私立蘇州樹德小學 秋季招男女生

### 私立上海美術專科學校 秋季招男女生

### 私立澄衷小學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生

### 私立上海女子中學 秋季招男女生









依據皮膚科花柳科專家孫克錦博士處方

### 新亞羅藥膏

用治熱瘡爛脚 靈驗救癰疽  
初起敷擦即癒 潰爛拔毒生肌

新亞藥廠製造 藥房均售

治主  
爛脚瘡癰疽  
火火燙傷  
水火燙傷  
化膿性瘡毒等

SINO-GREEN OINTMENT

令五申三

(一期補服本)

## 土京正式簽訂 德土友好條約

### 同時宣佈改進經濟關係 土已保證繼續對英效忠

【路透社安卡拉十九日電】德土友好條約，已於昨晚在安卡拉正式簽訂。此項條約，係由德土兩國政府，在柏林及安卡拉同時簽訂。此項條約，係由德土兩國政府，在柏林及安卡拉同時簽訂。此項條約，係由德土兩國政府，在柏林及安卡拉同時簽訂。

## 土國遷就環境 英認無足為異

【路透社安卡拉十九日電】德土友好條約，已於昨晚在安卡拉正式簽訂。此項條約，係由德土兩國政府，在柏林及安卡拉同時簽訂。此項條約，係由德土兩國政府，在柏林及安卡拉同時簽訂。此項條約，係由德土兩國政府，在柏林及安卡拉同時簽訂。

## 協約軍進攻大馬色

### 英司令曾廣佈時投降

【路透社安卡拉十九日電】德土友好條約，已於昨晚在安卡拉正式簽訂。此項條約，係由德土兩國政府，在柏林及安卡拉同時簽訂。此項條約，係由德土兩國政府，在柏林及安卡拉同時簽訂。此項條約，係由德土兩國政府，在柏林及安卡拉同時簽訂。

## 西部沙漠激戰後 索倫英軍已撤退

【路透社開羅十九日電】英軍在西部沙漠激戰後，索倫英軍已撤退。此項消息，係由英軍司令部，在開羅發表。此項消息，係由英軍司令部，在開羅發表。此項消息，係由英軍司令部，在開羅發表。

## 盛傳德軍攻蘇聯 各方俱未能證實

【路透社倫敦十九日電】盛傳德軍攻蘇聯，各方俱未能證實。此項消息，係由路透社，在倫敦發表。此項消息，係由路透社，在倫敦發表。此項消息，係由路透社，在倫敦發表。

## 德土新訂條約 蘇聯最受打擊

【中央社安卡拉十九日電】德土新訂條約，蘇聯最受打擊。此項消息，係由中央社，在安卡拉發表。此項消息，係由中央社，在安卡拉發表。此項消息，係由中央社，在安卡拉發表。



### 美麗牌

出品公司公煙成華

不無 皆有 臻麗 備美

### 士博學醫 孫麟儲

煙戒  
地址：上海路三三號  
診時：上午九時至下午五時

### 機音收牌老合聯名著

速從請諸 礙妨無一證保 情禮兼收禮連

機燈五波短長式爾友新最  
元五十九百二以特 原五廿百三以原  
送電特原 特價一百五十五元  
三八四七六 電話試購貨  
地址：白雲路五七一弄

### 新華內衣有限公司

中國首創 科學膠領  
出品遠東 最優最大 稱霸權威

最新花色五百餘種

贈送紀念券 十萬元







# 大後方埋頭苦幹 迎取最後勝利

## 民氣激昂意志堅定 建設猛進自強不息

本報特派員駐紮於重慶，除每日隨報採訪外，並隨時隨地，由本報特派員，分赴各縣，採訪各地民氣，以資報導。據悉：大後方民氣，自抗戰以來，日益激昂，意志堅定，建設猛進，自強不息。...

# 美教士返滬昨演講

## 民性堅毅 影象深刻

本埠國際扶輪社，昨日下午，假重慶市公共體育場，舉行演講會，由美教士，分赴各縣，採訪各地民氣，以資報導。...

# 港滬無線電公司 遭日方人員查抄

## 運走大批材料捕獲華人數名

據悉：港滬無線電公司，昨日下午，遭日方人員查抄，運走大批材料，捕獲華人數名。...

# 禁私抬售價 港米七萬包日內可抵埠

## 儘量轉售嚴禁囤積居奇

據悉：港米七萬包，日內可抵埠，儘量轉售，嚴禁囤積居奇。...

# 成都教育 非常發達

據悉：成都教育，非常發達。...

# 由滬赴重慶 現有海陸空三線

## 川省所需數目均鉅

據悉：由滬赴重慶，現有海陸空三線，川省所需數目均鉅。...

# 蘇輪恢復航行 當局已加否認

## 傳來滬船隻均次第駛回

據悉：蘇輪恢復航行，當局已加否認，傳來滬船隻均次第駛回。...

# 日總領事 自漢飛滬

## 辦理赤身裸體事宜

據悉：日總領事，自漢飛滬，辦理赤身裸體事宜。...

# 美商出版週刊 坡加新印荷與進兩本日

據悉：美商出版週刊，坡加新印荷與進兩本日。...

# 英當決心維護 英當決心維護

據悉：英當決心維護。...

### 電影廣告

院名	今日放映	主演
大光明	一夜銷魂	王人
南京	如此戀愛	王人
上海	四少奶奶	王人
國泰	公主	王人
大上海	孤島春秋	王人
新大光明	鐵窗紅淚	王人
光明	自由之聲	王人
金大光明	海闊天空	王人
金大光明	孔雀東南飛	王人
金大光明	夜半歌聲	王人
金大光明	冰如	王人

### 電影廣告

院名	今日放映	主演
大光明	一夜銷魂	王人
南京	如此戀愛	王人
上海	四少奶奶	王人
國泰	公主	王人
大上海	孤島春秋	王人
新大光明	鐵窗紅淚	王人
光明	自由之聲	王人
金大光明	海闊天空	王人
金大光明	孔雀東南飛	王人
金大光明	夜半歌聲	王人
金大光明	冰如	王人

### 電影廣告

院名	今日放映	主演
大光明	一夜銷魂	王人
南京	如此戀愛	王人
上海	四少奶奶	王人
國泰	公主	王人
大上海	孤島春秋	王人
新大光明	鐵窗紅淚	王人
光明	自由之聲	王人
金大光明	海闊天空	王人
金大光明	孔雀東南飛	王人
金大光明	夜半歌聲	王人
金大光明	冰如	王人

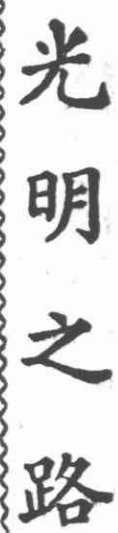
### 電影廣告

院名	今日放映	主演
大光明	一夜銷魂	王人
南京	如此戀愛	王人
上海	四少奶奶	王人
國泰	公主	王人
大上海	孤島春秋	王人
新大光明	鐵窗紅淚	王人
光明	自由之聲	王人
金大光明	海闊天空	王人
金大光明	孔雀東南飛	王人
金大光明	夜半歌聲	王人
金大光明	冰如	王人

### 電影廣告

院名	今日放映	主演
大光明	一夜銷魂	王人
南京	如此戀愛	王人
上海	四少奶奶	王人
國泰	公主	王人
大上海	孤島春秋	王人
新大光明	鐵窗紅淚	王人
光明	自由之聲	王人
金大光明	海闊天空	王人
金大光明	孔雀東南飛	王人
金大光明	夜半歌聲	王人
金大光明	冰如	王人





苦悶。」我覺得的「獨獨女」並不嚴重的，只要你有向上的決心和奮鬥的勇氣，那末，橫梗在你面前的「困難」問題，便能迎刃而解的。

我愈細地及爲你設想，我以為你用不到徬徨，懼怕，和不安。我想真歡迎你一點意見，雖然我自已也是一個入世未深的青年，但是，或許我的話能引你走上光明之路的。

從你的話中推測起來，你有一個小康之家，衣食溫飽，可以不用擔憂。這一點，你已經幸運了。

今年，年祇二十歲，今夏將高中畢業，像你這樣模範的人，但可以繼續求深造，爲什麼不進學呢？據我所知，大學的進學並不難，我所教大學的，相本地，國立泰來賓之，的私立小學，大學的學費較有，你進大學還便宜呢？而且，你進大學

讀完了的「獨獨女」家，中的母親。

對於結婚問題，你絕對不能用十八世紀的眼光來看。結婚一事，有關係自己的幸福，決不能祇顧整潔的體面人地佈，而犧牲了自己。雖然，你的父母祇有你一個獨獨女，但是，那種「愚孝」的行爲是決不可取的。你的父母總不會把你的痛苦當爲自己的快樂吧？

我雖然很贊成你，但是，我希望你現在千萬別把婚姻問題放在腦海中，你還太年輕哩。

因爲你是一個獨獨女，因爲你的父母特別鍾愛你，所以，你一定可以使你的父母答應你進大學這回事。我覺得你可以在應該走這一條路。你可以用各種動聽而優良的理由來說服你的父母，使他們覺得你實在需要受大學教育，結婚的事等大舉畢業後再說。那時候，你還不過二十四歲

而，持「金雞鐵樹」的銀行員們，在今天的社會，多不能「養活家小」！

我很高興，知道你是懂得自愛和會得用功的，你別怕人會責備你。有一點口舌話——

「不想人之不知己，患不知人也。」

你想過也知道的一個，真有學問和才能的人，自能開始不倦的努力，人自能自棄，那末遲早會被人家發現和賞識的。」

年事漸長，在「不快活的時候」也痛向人家投訴，這種痛苦的事，我亦發覺還不如已不快活時，不能夠自己引起了敵和人家生氣呀！又不是使人使你「不快活」的。

我個人覺得，多懂得些為人處世之道，並不是就在「喪失天賦」的良心。我們

士——有豪傑的命運」，我發覺落不到命運——」

前幾回，「使我回到到整年」的半年前，我一位同學發生和你相仿的事，那時她是清沈，現在，苦悶，但，年後的她，有的，却又到她的「整個的天真，和地獄裏的憂心。」

用的什麼法子呢？沒有別的祕訣了！她有勇敢做下去的精神，她決意要做一个新的女性典型。

因為你是一個獨養女，就利用這一點，關於你的問題的解決，並不是比我們同學來得難。不曉得，你底爸爸和媽是怎麼到頂頂的，無論是「溺愛」或「非溺愛」。如果他是溺愛你的，那麼你爸爸一定不會過分來迷你的意思，假使你過分你的變故，你仍在上海的話，如果你的爸爸和媽是真的

已應當確立一個正確的確的「愛」的觀念，你應當永遠記着：你自己講的話；「我不能再愛了他們就殺了我的將來！」對的，這不是你在愛他

多麼是豪貴的，但決不是如此。如果你能遇見的是一族萬眾，如此便能照應你的：「不願你的生活過得如『波渡』一般的故去做，一定比在進大學時所耗的多得幾倍。

至於你的婚姻的情是比較麻煩一點，不過了你的終身的幸福，父母也不能說是爲了你的父母，你也不在你父母父母處，在上海求學以後，當常備有同學去，向你的爸和媽作舊日的解，使他們可以瞭解舊日的更正的意義，以及對於他們的真正的心意，及對於他們的親心疼的女兒底一生幸福的關係。

確立，學子女士！你自己應當確立一個正確的「愛」的觀念，你應當永遠記着：你自己講的話；「我不能再愛了他們就殺了我的將來！」對的，這不是你在愛他

好收獲，便是機會的獲得，至於機會，是由於自己丟失創造的，（有時它會來得太突然，不過你如果能找出它產生內在的原因來，牠不是你你心的力和結晶。）要是你能够製造機會，便到處是機會！機會絕不是玄妙或神祕不可測的希罕，而是由自身腳踏實地幹來的成績！所以我深深的希望你能利用你的聰明來創造機會，當機會來的時候，緊緊地把握著機會，然後你可以勇敢的地站下去，活下去！最後我們希望你能夠聽到利後的消息告訴你們大家，祝你們努力！！

陸肇立正  
快活！！

●求職之舉●

中國時報

[illegible][illegible][illegible]

元 座榮榮

售 十 一 二 五  
票 時 元 元 元 價  
始 起 一 元

一 一 二 五  
元 元 元 元

訂 時 洋 蘇 南  
座 開 行 梅 賓  
始 開 利 路

● 演 戲 堂 堂 時 八 晚 今 ●

劇 編 青 上 江

風 波 亭 飛 沙 走 石 !  
承 相 府 好 謀 詭 計 !



▲ 敬 謹 排 練 無 敵 貢 獻

演 導 適 舒

軍 冠 戲 新 華 菁 劇 史

送 專 聘 電 演 通 演 樓  
送 差 票 話 通 出 力 秀  
日 格 石 樂 路 愛 有 鄉 漁 點 址

院 戲 大 心 蘭

在自然發展是快活，抑制個性使它不能自然生活，也會造成一種「一重殘忍而已」的殘酷所造成

業，願於暑期內服務「中英文檔校」工作，希望待遇，供膳宿，酬金不計。

祝君：青年會中學肄業，擅長新聞學及醫學，願充新聞採訪或醫院救護工作，希望待遇，月薪一百元。

俞君：樂羣中學肄業，擅長英語、國文簿記，願任簿記員或小學教師，希望待遇，月薪百元。

[illegible]

**神清氣爽**

每箱七百十元，與前市較比均漲三十元。品每箱九百五十元，亦升二十元。肥皂火柴仍無參差。因國戶交易靈活活動，故市價平定。交易清淡、計開本埠銷路七十五萬最高最低比上月  
 六四三 六七五 大 三五  
 三七二 三七七 大 三五  
 三八五 三八八 大 三五  
 三九九 三九九 大 三五  
 售經有均房藥司公

[illegible]

切勿抓搔

君若  
概總  
能根  
加劇  
宜搽  
立能  
韋廉  
癬  
紅爛  
跌損  
各藥  
藥士

苦更甚  
意膏因此膏所含涼解毒迅速收功之藥  
癢使患處潔清速除其患  
醫士藥局家用良藥如意膏統治濕疹 疥  
癩 腫毒 爛脚 爛腿 頭瘡 足瘡  
疹 膿疱 粉刺 割破 灼傷 燙傷  
烈日炙傷 熱癰 蚊咬 蟲咬 爽速效  
皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋  
藥局購備

(號八二六第字成證可許署生衛府政民國)

昨日拾赤金市暗盤。變動甚出意外。拾貳轆。實因外匯美金五元半重要大關未易穿出。加以有利用多傳說。及香港電來。謂加進馬幣。證券亦加進三千兩。各金號價戶踴躍接進。籌碼枯竭。散戶已上升。收市計較前日。升四十三元。全日交易五六萬圓。填期（六月）轉入七月。

[illegible]

**市舍一粒**

每箱七百五十元。品海頭箱九  
以均漲三十元。亦升二十元。肥  
百五十元。早大柴仍無參差。因國戶意  
活動，故市價平定。交易  
清淡，計開固本魚每箱九十  
最高最低：大日  
六四三〇 大  
六七七〇 大  
五五二〇 大  
三八五〇 大  
三〇一〇 大  
克星 大  
二〇二〇 大

售經有均房藥司公

潘雅聲痔瘡  
色花柳  
白濁白帶  
余患白濁時好時發有四年保  
命百介藥家真醫治由德國  
治特此鳴謝▲住址南京路  
濟藥  
不離一  
木橋五  
橋方萬  
付林一  
付林一  
購藥請  
認明商  
標為要

專治男婦  
遺精白濁  
赤白帶下  
腰膝痠痛  
頭暈目眩  
精神不振  
食慾不佳  
夜尿頻多  
小便赤澀  
大便燥結  
婦女經閉  
產後血暈  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切雜症  
無不神效

# 白濁丸

專治男婦  
遺精白濁  
赤白帶下  
腰膝痠痛  
頭暈目眩  
精神不振  
食慾不佳  
夜尿頻多  
小便赤澀  
大便燥結  
婦女經閉  
產後血暈  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切雜症  
無不神效

專治男婦  
遺精白濁  
赤白帶下  
腰膝痠痛  
頭暈目眩  
精神不振  
食慾不佳  
夜尿頻多  
小便赤澀  
大便燥結  
婦女經閉  
產後血暈  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切雜症  
無不神效

專治男婦  
遺精白濁  
赤白帶下  
腰膝痠痛  
頭暈目眩  
精神不振  
食慾不佳  
夜尿頻多  
小便赤澀  
大便燥結  
婦女經閉  
產後血暈  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切雜症  
無不神效

# 白濁丸

專治男婦  
遺精白濁  
赤白帶下  
腰膝痠痛  
頭暈目眩  
精神不振  
食慾不佳  
夜尿頻多  
小便赤澀  
大便燥結  
婦女經閉  
產後血暈  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切雜症  
無不神效

專治男婦  
遺精白濁  
赤白帶下  
腰膝痠痛  
頭暈目眩  
精神不振  
食慾不佳  
夜尿頻多  
小便赤澀  
大便燥結  
婦女經閉  
產後血暈  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切雜症  
無不神效

專治男婦  
遺精白濁  
赤白帶下  
腰膝痠痛  
頭暈目眩  
精神不振  
食慾不佳  
夜尿頻多  
小便赤澀  
大便燥結  
婦女經閉  
產後血暈  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切雜症  
無不神效

# 白濁丸

專治男婦  
遺精白濁  
赤白帶下  
腰膝痠痛  
頭暈目眩  
精神不振  
食慾不佳  
夜尿頻多  
小便赤澀  
大便燥結  
婦女經閉  
產後血暈  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切雜症  
無不神效

專治男婦  
遺精白濁  
赤白帶下  
腰膝痠痛  
頭暈目眩  
精神不振  
食慾不佳  
夜尿頻多  
小便赤澀  
大便燥結  
婦女經閉  
產後血暈  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切雜症  
無不神效

[illegible]

宏興鴈鵠菜

小兒每因  
故易患膠  
思飲食否  
異常甚至  
症鵝鶩菜  
小兒每因

飲食不熯或多吃  
各症如胃口不  
厚苔小便秘少  
瀉痢疾霍亂勝  
此等疾開胃消  
然膏腸病極為

食不便等驗

二  
宏興藥房

上海行

靈丹  
感  
謝  
治  
癒  
東  
醫  
生  
診  
所  
北  
京  
路  
三  
七

**遺精** 遺精夢泄  
**早洩** 遺精夢泄  
**陰痿** 遺精夢泄  
治癒者速為介紹  
復原且房事三時

六八好保謄不發不靈憑洋上  
 四九號廣西路口橋林藥房  
 忽心易常遺精結毒過度即患  
 頭眩神疲失眠陰其痿軟  
 醫打針療治及金針等數生  
 陳醫生用內服外治得以  
 久矣快慰之餘特此函謝  
 黃兆麟路過謹啟

治小兒腸胃各病

病且轉弱  
鵠菜之藥

力偉大功效卓著

品出

雀斑

**除根藥**  
 確能將斑中色素吸  
 不傷皮膚且無劇作  
 還洋仍售每瓶四元  
 兩登公寓一百十九  
 二馬路英華街  
**暨各大藥房**

藥房 電話三三四二〇  
診所：派克路六五號  
電話九二五二五  
經售處：  
房均有出售